

Dokter cinta



A. Listen to and read the lyrics of the song *Dokter cinta*

Mama, tolonglah, aku sedang bingung
Pusing kepalaku memikirkan dia
Aku yang selalu terus disakitinya
Dia tak tampan, tak juga rupawan
Dia tak juga bergelimang harta
Tetapi mengapa gayanya seperti superstar?

Mama, mama, mama
Tolonglah aku yang sedang bingung
Kurasakan virus-virus cinta
Ku butuh dokter cinta

Papa, papa, papa

Inikah yang dinamakan cinta?

Mengapa sakitnya kurasakan?

Ku butuh dokter cinta

Oh, mengapa ini harus terjadi

Kepada aku yang mencintaimu?

Oh, celaka jika lelaki seperti kau sudah tak setia

Oh, Papa, tolonglah aku

Laki-laki yang seperti apa lagi?

Yang begini saja sudah menyakitkan hati

Oh, mama, tolonglah aku (tolonglah aku)

Perempuan mana yang tak sakit hati (tak sakit hati)

Bila sang kekasih tak jadi kekasih hati?

B. Indonesian phrases expressions study: Write the literal gloss translation in column B and fill in column C selecting the English meaning from the *Phrase bank*

A. Indonesian words/phrases from song lyric	B. Literal gloss translation	C. English translation (select from <i>Phrase bank</i>)
Tolonglah		
Bingung		
Pusing kepalaku		
Memikirkan		
Selalu terus		
Disakitinya		
Tampan		
Rupawan		
Bergemilang harta		
Gayanya		
Kurasakan		
Inikah?		
Celaka		
Tak setia		
Yang begini saja		
Menyakitkan hati		
Perempuan mana		
Apa lagi?		
Sang		
Kekasih		

Phrase bank

I'm feeling	Hurt by him
Thinking about	Trouble/wretched
What else?	Beloved
Good-looking	Please help
Confused	Is this?
Just one like this	His style/he acts
Not loyal	I've got a headache
Breaks heart	What else?/What other?
Always continually	Glorious in wealth
What woman	Determiner/definite article for person
Handsome	

C. Return to section A and translate the Indonesian lyrics into English

D. Listening for understanding: Listen to the song again without reading the translation. Try to understand the Indonesian lyrics. Pause & rewind as necessary.

E. Discuss the lyrics/Indonesian phrases & expressions with class.